





#### Liebe Porsche Freunde.

mit dieser Ausgabe der Porsche Times neigt sich die Sommersaison langsam dem Ende zu. Sicher hat Ihnen Ihr Porsche auch in diesem Jahr wieder etliche unvergessliche Momente beschert und Ihre Herzen höher schlagen lassen. Momente, in denen der Mythos Porsche nicht nur erlebt, sondern gelebt wird.

Ich möchte es aber bei dieser Gelegenheit nicht versäumen, Sie zum Saisonende zu unserer AVP Driving Experience auf den Red Bull Ring im Herzen der Steiermark einzuladen. Bewegen Sie Ihren Porsche auf der originalen Formel-1-Rennstrecke und tasten Sie sich an den Grenzbereich heran. Adrenalin pur ist garantiert.

Mit fortschreitender Dauer des Jahres steigt auch die Vorfreude auf ein weiteres Highlight des Jahres 2015: Der neue 911 Carrera steht in den Startlöchern. Ich kann Ihnen bereits jetzt versprechen, dass die neue Generation des deutschen Vorzeigesportlers nahtlos an die Erfolge seiner Vorgänger anknüpfen und nebenbei für die eine oder andere Überraschung sorgen wird. Seien Sie gespannt.

Mein Team und ich wünschen Ihnen einen wunderbaren Herbst. Genießen Sie die letzten langen und warmen Tage in vollen Zügen. Wir freuen uns, Sie bald wieder bei uns begrüßen dürfen.

Herzliche Grüße

lhr

gen Drews

Geschäftsführer Porsche Zentrum Altötting









#### PORSCHE AKTUELL

- **O4 Der neue 911 Carrera.** Tradition. Zukunft.
- **Die Highlights des neuen 911.** Überzeugende Argumente.
- **O8 Dynamik, gesteigert.**Fahrwerkstechnologien von Porsche.
- **14 Porsche Leasing S.**Rückgabekomfort inklusive.

#### PORSCHE CHRONIK

- 10 Die Technik des Le Mans Siegers. Voller Energie. Wie der 919 Hybrid Strom erzeugt und einsetzt.
- **12 Die Modellhistorie des Porsche 911.** Evolution einer Sportwagenikone.
- 19 Weil besondere Zeitzeugen einer besonderen Pflege bedürfen.
  Porsche Classic Partner.

#### PORSCHE IM ZENTRUM

- 16 Neuer Antrieb.
  Unsere aktuellen Modelle.
- **17 Asphaltkenner.**Begleiter für jede Straßenlage.

#### PORSCHE ONLINE

**18 Ort der Faszination.**Teilen Sie Ihre Leidenschaft: auf Porscheplatz.

#### Impressun

Impressum
Porsche Times erscheint beim Porsche Zentrum Altötting, AVP Sportwagen GmbH Altötting,
Schneibsteinstraße 1, 84503 Altötting, Tel.: +49 8671 5008-0, Fax: +49 8671 5008-99,
www.porsche-altoetting.de, info@porsche-altoetting.de; Auflage: 1.148 Stück.
Redaktionsanschrift: Schneibsteinstraße 1, 84503 Altötting.
Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung
für die redaktionellen Inhalte und Bilder dieser Ausgabe übernimmt das Porsche Zentrum. Ausgenommen

CO<sub>2</sub>-Emissionen: 79–70 g/km; Stromverbrauch: kombiniert 20,8–12,7 kWh/100 km

davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH.

Persche, Modelle (ohne Plug-in-Hybrid-Modelle) - Kraftstoffverbrauch (in 1/100 km): kombiniert 12,7–6.1; CO, Emissionen: 296–159 g/km; Plug-in-Hybrid-Modelle - Kraftstoffverbrauch (in 1/100 km): kombiniert 3,4–3.0;



Wieder einmal geht es um alles. Darum, einen Sportwagen zu bauen, der anders ist – anders als erwartet. Darum, all die Rennsiege, Träume und tausende von Ideen im Herzen zu bewahren – und den Blick nach vorn zu richten. Um einen Sportwagen zu bauen, der so schön ist wie am ersten Tag. Und dabei mehr kann, mehr leistet und weniger verbraucht als je zuvor. Das ist Porsche Tradition. Dafür geben unsere Ingenieure alles. Für den besten 911 aller Zeiten: den neuen 911.

Porsche gibt es keine Konventionen oder Denkverbote. Was allein zählt, ist die Frage: Wie können wir den Sportwagen der Zukunft gestalten? Der neue 911 beantwortet diese Frage mit einem Quantensprung bei der Performance. Neu entwickelte Biturbo-Motoren verbinden hohes Drehvermögen mit dem legendären Klang eines 6-Zylinder-Boxermotors – bei deutlich gesenktem Verbrauch.

Die Formensprache und Linienführung der neuesten Modellgeneration führen die Tradition des 911 fort und skizzieren gleichzeitig die Zukunft des 911. Auch die umfangreiche Ausstattung verdeutlicht, welches Ziel bei der Entwicklung zugrunde lag: der Gegenwart immer eine Fahrzeuglänge voraus zu sein – mit serienmäßigen Effizienz- und Assistenzsystemen sowie innovativem Infotainment.

Der neue 911 zeigt unmissverständlich: Um mehr PS allein ging es bei Porsche noch nie. Sondern um mehr Ideen pro PS. Um Motoren, die effizienter sind, nicht größer. Um ein Design, das Prinzipien folgt, nicht der Mode.

Wie viele innovative Ideen und traditionelle Werte sonst noch im neuen Porsche 911 stecken, erfahren Sie auf den nächsten Seiten. Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Entdecken.



### ÜBERZEUGENDE ARGUMENTE.

### DIE HIGHLIGHTS DES NEUEN 911.

#### Entspannung: täglich

Das auf Wunsch für alle Modelle erhältliche Liftsystem hebt den 911 an der Fahrzeugfront um ca. 40 mm an – bis zu einer Geschwindigkeit von ca. 35 km/h. So sorgt das neue System dafür, dass Bordsteine, Rampen und Garageneinfahrten keine sportliche Herausforderung mehr darstellen.



#### Design: geschärft

Die Porsche Designer haben den neuen 911 noch präziser gezeichnet: mit einem neuen Lichtdesign, das mit 4-Punkt-LED-Tagfahrlicht, dreidimensionalen Heckleuchten und 4-Punkt-Bremsleuchten zukunftsweisende Akzente setzt. Und einem markanten Front- und Heckdesign, das die Sportlichkeit des neuen 911 klar erkennen lässt.



#### Leistung und Effizienz: gesteigert

Neu entwickelte Biturbo-Motoren sorgen für mehr Leistung, deutlich mehr Drehmoment, hohes Drehvermögen – und weniger Verbrauch. Mit 6 Zylindern, 3,0 Liter Hubraum und in zwei Motorisierungsvarianten: mit 272 kW (370 PS) im 911 Carrera und mit 309 kW (420 PS) im 911 Carrera S.



#### Fahrdynamik: enorm

Die auf Wunsch für den 911 Carrera S erhältliche Hinterachslenkung steigert Performance und Alltagstauglichkeit gleichermaßen. Das Ergebnis: ein besonders leichtes Handling – bei deutlich gesteigerter Fahrstabilität.



#### Sport: rundstreckentauglich

Der vom 918 Spyder abgeleitete Mode-Schalter am Lenkrad sorgt für ein Fahrgefühl wie im Cockpit eines Rennwagens. Ohne die Hand vom Lenkrad zu nehmen, können Sie zwischen vier Einstellungen wählen: Normal, SPORT, SPORT PLUS sowie dem Individual Modus, mit dem Sie das Fahrzeug noch individueller auf Ihren Fahrstil abstimmen können.

#### Sicherheit: verstärkt

Die Dimensionierung der Bremsanlage wurde in den neuen 911 Modellen der gesteigerten Leistung angepasst. Der optionale Spurwechselassistent überwacht zudem mittels Radarsensoren den Bereich hinter dem Fahrzeug und den toten Winkel – für mehr Fahrspaß mit mehr Sicherheit.

#### Connect Plus: weltverbunden

Immer an Bord: das Connect Plus Modul, über das Sie Ihr Smartphone optimal mit Ihrem Porsche verbinden können. Erleben Sie innovatives Infotainment mit Online-Navigation, Apple CarPlay®, Telefonmodul und zukunftsweisenden Connect Apps.

#### Sound: mehr 911

Die neue Sportabgasanlage mit mittigen Endrohren erzählt von der Heimat des 911: der Rundstrecke. Zwei Katalysatoren und ein Endschalldämpfer münden in zwei mittig angeordneten Endrohren. Für beeindruckende Resonanz, intensiven Sportwagensound – und Gänsehaut auf Knopfdruck.

### DYNAMIK, GESTEIGERT.

### Fahrwerkstechnologien von Porsche.

#### **PTV PLUS**

Porsche Torque Vectoring Plus (PTV Plus) sorgt für hohe Agilität bei jeder Geschwindigkeit – mit präzisem Einlenkund ausgeglichenem Lastwechselverhalten. Das elektronisch geregelte System arbeitet mit einem gesteuerten Bremseingriff an den Hinterrädern sowie einer elektronischen Hinterachs-Quersperre (nur bei PDK). Abhängig von Lenkwinkel und -geschwindigkeit, Gaspedalstellung sowie Gierrate und Geschwindigkeit verbessert PTV Plus das Lenkverhalten und die Lenkpräzision durch gezielte Bremseingriffe am rechten bzw. linken Hinterrad.

Genauer: Bei dynamischer Fahrweise wird mit dem Einschlagen der Lenkung das kurveninnere Hinterrad leicht abgebremst. Dadurch erhält das kurvenäußere Hinterrad eine höhere Antriebskraft und ermöglicht einen zusätzlichen Drehimpuls in die eingeschlagene Richtung. Das Ergebnis? Ein noch direkteres und dynamischeres Einlenken in die Kurve.

FAHRWERKSTECHNOLOGIEN	RUNDENZEIT 911 CARRERA S	
PTV Plus	67,24 s	<u> </u>
PTV Plus   Sport Chrono Paket	66.36 s	Ō
PTV Plus   Sport Chrono Paket PD	CC 65,80 s	Ċ

#### **SPORT CHRONO PAKET**

Das Sport Chrono Paket inklusive dynamischer Motorlager ermöglicht eine noch sportlichere Abstimmung von Fahrwerk, Motor und Getriebe. Im SPORT PLUS Modus sorgt das Porsche Active Suspension Management (PASM) für eine noch straffere Dämpfung und optimalen Straßenkontakt. Zusätzlich lässt das Porsche Stability Management (PSM) eine dynamischere Fahrweise beim Anbremsen und Herausbeschleunigen zu. Noch mehr Agilität bietet der SPORT PLUS Modus bei ausgeschaltetem PSM. Es bleibt zur Sicherheit jedoch stets im Hintergrund verfügbar.

In Verbindung mit PDK enthält das Sport Chrono Paket noch zwei zusätzliche Funktionen: Zum einen die "Launch Control", die bestmögliche Anfahrbeschleunigung ermöglicht und zum anderen die "Schaltstrategie Rennstrecke", die das PDK auf optimale Schaltpunkte für maximale Beschleunigung auslegt.

Kann man die Dynamik und Agilität, die in einem Porsche Modell stecken, noch weiter steigern? Die Fahrwerkstechnologien aus dem Hause Porsche geben eine kompromisslos sportliche Antwort auf diese Frage. Auf der FIA-zertifizierten Rundstrecke am Porsche Werk Leipzig haben wir sie in drei 911 Carrera S auf den Prüfstand gestellt. Das Ergebnis? Spricht für sich selbst.

#### **PDCC**

Sol.A 4926

Mit dem Fahrwerkregelsystem Porsche Dynamic Chassis Control (PDCC) liegt das Fahrzeug noch sportlicher auf der Straße. Als ein System zur aktiven Wankstabilisierung minimiert PDCC die Seitenneigung des Fahrzeugs bei Kurvenfahrt. Zudem vermindert es ein seitliches Aufschaukeln des Fahrzeugs auf welligem Untergrund. Das geschieht über stabilisierende hydraulische Aktoren – also Zylinder zur Sturzoptimierung. An jedem Rad werden so, je nach Lenkeinschlag und Querbeschleunigung, Kräfte aufgebaut, die der Seitenneigung des Fahrzeugs entgegenwirken.

Das Ergebnis ist eine verbesserte Fahrdynamik und eine höhere Lenkpräzision, mehr Komfort auf der Straße sowie ein optimiertes Einlenk- und ein ausgeglichenes Lastwechselverhalten. Reifen und Fahrzeug liegen besser auf der Fahrbahn und Sie kommen entspannter und schneller durch die Kurve.



Dieser Beifahrer ist ein wahres Energiebündel. Ein unscheinbarer Kasten rechts neben dem Piloten im Porsche 919
Hybrid. Sein Inhalt: Eine Batterie, die ihresgleichen sucht. Ihre Bestimmung: Siegen helfen. Das Resultat: Zum 17.
Mal stand Porsche in diesem Jahr nach dem 24-Stunden-Rennen in Le Mans ganz oben auf dem Siegertreppchen.
Die Batterie ist das Herzstück jenes ausgeklügelten Systems, mit dem der 919 Hybrid beim Fahren blitzschnell Energie zurückgewinnt, elektrisch speichert und ebenso spontan wieder einsetzt.

Hintergrund: Seit der Saison 2014 gilt in der LMP1-Kategorie der Langstrecken-Weltmeisterschaft WEC, in der der 919 Hybrid startet, ein besonders

fortschrittliches Technikreglement: Es beschränkt die Energiemenge, die von den Werksautos pro Runde eingesetzt werden darf. Zugleich ist für Hersteller mindestens ein Hybridsystem Pflicht. Kein anderer Prototyp im Starterfeld verfügt über ein vergleichbar effizientes und komplexes Hybridkonzept wie der 919 Hybrid: Als einziger gewinnt der Porsche Rennwagen mit zwei unterschiedlichen Systemen Energie zurück.

Das KERS (Kinetic Energy Recovery System) dient zur Rückgewinnung kinetischer Energie. Es wandelt Bewegungsenergie in elektrischen Strom um – wie ein Dynamo am Fahrrad.

Den Hauptantrieb liefert der über 500 PS starke Turbomotor an der Hinterachse. Neben dem Vierzylinder arbeitet an der Vorderachse auch noch eine Elektromaschine. Diese Motor-Generator-Einheit leistet über 400 PS und ist Teil des sogenannten KERS (Kinetic Energy Recovery System) zur Rückgewinnung kinetischer Energie. Anders ausgedrückt: Das System wandelt Bewegungsenergie in elektrischen Strom um – wie ein Dynamo am Fahrrad. Das funktioniert relativ einfach: Beim Beschleunigen liefert der mehr als 400 PS starke Elektromotor Zusatzschub und verleiht dem Rennwagen nebenbei auch noch die Vorteile des Allradantriebes. Beim Bremsen dagegen schaltet die Steuerung auf Generatorbetrieb, wobei der erzeugte Strom zur Batterie geschickt wird. Zwischen der Elektromaschine und den Rädern sitzt ein dreistufiges Vorderachsgetriebe, um die sehr hohe Drehzahlspanne auszugleichen. Denn immerhin erreicht der Rennwagen auf



### WIE DER 919 HYBRID STROM ERZEUGT UND EINSETZT.

der Strecke Geschwindigkeiten von weit über 300 km/h.

Das zweite Rückgewinnungssystem ist einzigartig und nutzt die Energie des Abgasstroms. Porsche nennt es Abgas-Energie-Rückgewinnung, kurz AER. Es nutzt die Energie aus dem geteilten Abgasstrom: Wie bei jedem Turbomotor sorgt ein sogenanntes Wastegate-Ventil dafür, dass dem Lader nur soviel Abgasdruck zugeleitet wird, wie er momentan benötigt und verarbeiten kann. Das überschüssige Gas strömt am Lader vorbei Richtung Schalldämpfer. Die darin enthaltene Energie nutzt das AER: Sofern der Abgasstrom nicht für den Antrieb des Haupt-Turboladers notwendig ist, treibt er eine VTG-Turbine an – also einen Lader mit verstellbaren Leitschaufeln auf der Eingangsseite. Der 911 Turbo verfügt ebenfalls

über solche Turbolader – als einziger Sportwagen mit Benzinmotor weltweit übrigens. Die Leitschaufeln der Turbine lassen sich so verstellen, dass schon geringer Abgasdruck bei niedrigen Motordrehzahlen genutzt werden kann. Die Turbine treibt wiederum einen Generator an, der elektrische Energie erzeugt. Diese über das AER erzeugte Energie wird ebenfalls in der Batterie gespeichert. Beim Gas geben steht sie dann wieder für den Antrieb über die Elektromaschine des KERS an der Vorderachse zur Verfügung.

Das AER (Abgas-Energie-Rückgewinnung) nutzt einen Teil des Abgasstroms, der nicht für den Antrieb des Haupt-Turboladers gebraucht wird und treibt damit eine Turbine an, die zusätzliche Energie erzeugt. Die Batterie muss in der Lage sein, viel Energie in kürzester Zeit schnell zu speichern und genauso schnell wieder abzugeben. Porsche hat eine flüssigkeitsgekühlte Lithium-lonen-Batterie entwickelt, die beides kann. Ihr besonderes Kennzeichen ist die Bauweise. So sind ihre Lithium-Eisen-Phosphat-Zellen mit einer extrem gleichmäßigen Kühlung ausgerüstet. Die Zellen selbst sind auf dichtestem Raum vibrationsgedämpft gelagert. Beides führt zu einer sehr gleichmäßigen Zell-Temperaturverteilung – und damit unter anderem zu einer hohen Antriebssicherheit und Leistung.

Mit diesem Hybridsystem ist der 919 Hybrid das einzige Auto im Starterfeld der WEC, das sowohl beim Bremsen als auch unter Last freiwerdende Energie "aufsammelt", speichert und wieder nutzbar macht.

## Die Modellhistorie

### **Evolution einer Sportwagenikone.**

Seit ihrer Präsentation auf der IAA in Frankfurt im Jahr 1963 hat die Sportwagenikone Porsche 911 so viele Automobilliebhaber weltweit in ihren Bann gezogen wie wohl kein anderes Fahrzeug auf der Welt.

Geheimnis dieses Erfolgs? Ist die Kunst, sich stets weiterzuentwickeln und neue Maßstäbe für den Sportwagenbau zu setzen. Lesen Sie selbst, wie der Porsche 911 sich von Modellgeneration zu Modellgeneration immer wieder neu erfunden hat – und dennoch stets unverwechselbar er selbst geblieben ist.



### 1963

### Geburt einer Ikone.

Der Ur 911 startet 1963 auf der Frankfurter IAA als Typ 901. Doch ein anderer Automobilhersteller legt patentrechtlichen Einspruch gegen die Ziffernfolge ein. So kommt der 911 bei der Markteinführung 1964 zu seinem legendären Namen

### **1973**

### Die zweite Generation.

Die Evolution geht weiter:

Das G-Modell überzeugt durch
markantes Design, gesteigerte
Leistung und erhöhten Insassenschutz. 1974 präsentiert Porsche
den ersten serienmäßigen 911
Turbo. Und 1982 erweitert das
erste Cabriolet die 911 Modellpalette.

### <u> 1988</u>

### Die klassische Moderne.

85 Prozent überarbeiteten 911
Carrera 4 mit ABS, Servolenkung
und einer Leistung von 250 PS
auf den Markt. Die größte Innovation ist die "4", denn mit den
neuen Modellen geht der Allradantrieb in Serie – ein gelungener
Transfer von der Rennstrecke auf
die Straße

### 1993

### 911 Prozent Mythos.

Die von 1993 bis 1998 gebaute Version ist der letzte 911 mit luftgekühltem Boxermotor. Der 911, intern 993 genannt, gilt von Beginn an als besonders ausgereift und zuverlässig – und agil, denn als erster 911 erhält er ein neu konstruiertes Aluminiumfahrwerk.

## des Porsche 911.



### <u> 1997</u>

### Aus Evolution wird Revolution.

Moderne Scheinwerfer mit integrierten Blinkleuchten, ein futuristisches Interieur, ein wassergekühlter Boxermotor: Der Typ 996 ist nicht nur dank seiner 300 PS ein ganz neuer 911 – und bietet seinen Passagieren so viel Komfort wie nie zuvor.

### 2004

### Identität neu definiert.

2004 präsentiert Porsche den 911 Carrera und 911 Carrera S der Typenreihe 997. Das Design ist traditionell, die Technik aber höchst zukunftsweisend. Ab 2008 sorgen Benzindirekteinspritzung (DFI) und Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK) für noch mehr Effizienz.

### 2011

### Die siebte Generation.

2011 rollt der erste 911
Carrera der Typenreihe 991
vom Band. Im Jubiläumsjahr
2013 erscheinen neben einem
Sondermodell die bislang
leistungsstärksten Vertreter
der Modellreihe: der Porsche
911 Turbo und 911 Turbo S
mit 383 kW (520 PS) bzw.
412 kW (560 PS).

## 2015

**Tradition. Zukunft.** 

Die neuen 911 Carrera Modelle überzeugen dank Turboaufladung mit gesteigerter Leistung und gesteigertem Fahrspaß – bei abermals gesenktem Verbrauch.

Die Serienausstattung wurde mit Connect Plus, einer verstärkten Bremsanlage, SPORT Taste und vielen weiteren Highlights deutlich erweitert. Das traditionelle Design präsentiert sich in noch präziserer Gestaltung – und skizziert mit sportlichen Linien und neuem Lichtdesign die Zukunft des 911.

# Porsche Leasing S. RÜCKGABEKOMFORT INKLUSIVE.

Ein Porsche ist alles andere als alltäglich – aber gemacht, um Sie im Alltag zu begleiten. Deshalb deckt Porsche Leasing S mit integriertem Rückgabekomfort kleine Schäden automatisch ab – und bietet Ihnen so einzigartige Planungssicherheit und Sorgenfreiheit in einem. Natürlich profitieren Sie wie gewohnt von einer unkomplizierten und garantierten Rückgabe Ihres Fahrzeugs. Denn wir wissen: Einen Porsche wieder aus den Händen zu geben, fällt ohnehin schwer genug.



flexibel, planungssicher – das ist Leasing auf zeitgemäße Art. Mit Porsche Leasing S bietet Porsche Financial Services ein neues und einzigartiges Produkt, das Porsche Fahrern höchsten Komfort einräumt. Denn mit Porsche Leasing S sind erstmals eventuelle Schäden aus typischen Alltagssituationen wie z. B. Kratzer und Dellen an der Karosserie, Beschädigungen der Felge sowie Abschürfungen im Innenraum bis EUR 5.000,– abgedeckt. Damit Sie sich auf das konzentrieren können, worauf es ankommt: unvergesslich schöne Fahrerlebnisse.

#### **Ihr Ansprechpartner:**

Bei Fragen rund um Porsche Leasing S und weitere Leasingangebote steht Ihnen unser Verkäuferteam telefonisch unter +49 8671 5008-8 oder per E-Mail an verkauf@porschealtoetting.de gerne zur Verfügung.

#### **Das Wichtigste rund um Porsche Leasing S:**

- Fair, smart und transparent: Dank Porsche Leasing S können Sie einen Porsche auf moderne Weise erleben – ganz entspannt. Planbar, sicher, flexibel.
- Porsche Leasing S ist ein Kilometerleasingvertrag für private und gewerbliche Kunden. Mit einer Laufzeit von 24 bis 48 Monaten und einer frei wählbaren Laufleistung von 10.000 bis 80.000 km p. a. ist er für alle Porsche Neuwagen erhältlich und bietet höchsten Rückgabekomfort.
- Der Rückgabekomfort bietet, was sein Name bereits andeutet: Sorgenfreiheit. Denn Sie profitieren von einer bequemen und entspannten Rückgabe nach dem Ende der Laufzeit. Eventuelle Schäden aus typischen Alltagssituationen sind bis insgesamt EUR 5.000,— ohne Selbstbeteiligung abgedeckt.
- Am Ende der Leasinglaufzeit können Sie Ihr Fahrzeug ganz unkompliziert in Ihrem Porsche Zentrum abgeben und auf ein anderes Porsche Modell umsteigen.



Porsche Modelle (ohne Plug-in-Hybrid-Modelle) · Kraftstoffverbrauch (in I/100 km): kombiniert 12,7–6,1;  $CO_2$ -Emissionen: 296–159 g/km; Porsche Plug-in-Hybrid-Modelle · Kraftstoffverbrauch (in I/100 km): kombiniert 3,4–3,0;  $CO_2$ -Emissionen: 79–70 g/km; Stromverbrauch: kombiniert 20,8–12,7 kWh/100 km Porsche Cayman S · Kraftstoffverbrauch (in I/100 km): innerorts 12,7–11,4 · außerorts 7,1–6,3 · kombiniert 9,0–8,2;  $CO_2$ -Emissionen: 211–190 g/km





### Porsche 911 Carrera Black Edition mit PDK, 257 kW (350 PS), tiefschwarzmetallic, Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, ParkAssistent vorne und hinton inkl. Pückfarkamara, LED Hauntscheinwarfer.

hinten inkl. Rückfahrkamera, LED-Hauptscheinwerfer inkl. Porsche Dynamic Light System Plus (PDLS+), elektrisches Schiebe-/Hubdach, Porsche Active Suspension Management (PASM), Sport Chrono Paket Plus, Sportabgasanlage, 20-Zoll 911 Turbo Rad u. v. m., MwSt. ausweisbar, **EUR 113.690,**–

Kraftstoffverbrauch (in I/100 km): innerorts 11,3 · außerorts 6,6 · kombiniert 8,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen: 191 g/km · Effizienzklasse F



### Porsche 911 Carrera Cabriolet Black Edition mit PDK, 257 kW (350 PS), tiefschwarzmetallic,

Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul, elektrisch anklappbare Außenspiegel, Porsche Active Suspension Management (PASM), Sport Chrono Paket, Sportabgasanlage, Sportsitze Plus (4 Wege, elektrisch), Tempolimitanzeige, 20-Zoll 911 Turbo Rad u. v. m., MwSt. ausweisbar, EUR 123.838,—

Kraftstoffverbrauch (in I/100 km): innerorts 11,5  $\cdot$  außerorts 6,7  $\cdot$  kombiniert 8,4; CO $_2$ :Emissionen: 195 g/km  $\cdot$  Effizienzklasse F



#### Porsche 911 Carrera S Cabriolet mit PDK,

294 kW (400 PS), weiß, Lederausstattung Bi-Color inkl. Sitze schwarz/granatrot, Bi-Xenon-Hauptscheinwerfer schwarz inkl. Porsche Dynamic Light System (PDLS), BOSE® Surround Sound-System, adaptive Sportsitze (18 Wege, elektrisch) mit Memory Paket, Porsche Dynamic Chassis Control (PDCC), Sportabgasanlage, Sport Chrono Paket, 20-Zoll Carrera S Rad u. v. m., MwSt. ausweisbar, **EUR 156.551,**—

Kraftstoffverbrauch (in I/100 km): innerorts 12,2 · außerorts 6,9 · kombiniert 8,9; CO<sub>2</sub>:Emissionen: 207 g/km · Effizienzklasse F



Porsche 911 Carrera 4 Cabriolet Black Edition mit PDK, 257 kW (350 PS), schwarz, Kunstlederausstattung/Sportsitz Teilleder schwarz, Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul, ParkAssistent vorne und hinten inkl. Rückfahrkamera, BOSE® Surround Sound-System, LED-Hauptscheinwerer inkl. Porsche Dynamic Light System Plus (PDLS+), 20-Zoll 911 Turbo Rad u. v. m., MwSt. ausweisbar, EUR 118.699,—

Kraftstoffverbrauch (in I/100 km): innerorts 11,8 · außerorts 6,9 · kombiniert 8,7; CO<sub>2</sub>-Emissionen: 202 g/km · Effizienzklasse F



Porsche Panamera Diesel mit Tiptronic S, 221 kW (300 PS), weiß, Lederausstattung schwarz, Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul, ParkAssistent vorne und hinten inkl. Rückfahrkamera, BOSE® Surround Sound-System, Telefonmodul mit schnurlosem Bedienhörer, LED-Hauptscheinwerfer inkl. Porsche Dynamic Light System Plus (PDLS+), 20-Zoll Panamera Sport Rad lackiert in Schwarz (hochglanz) u. v. m., MwSt. ausweisbar, EUR 122.165,—

Kraftstoffverbrauch (in I/100 km): innerorts 7,7 · außerorts 5,6 · kombiniert 6,4; CO,-Emissionen: 169 g/km · Effizienzklasse B



Porsche Macan Turbo, 294 kW (400 PS), saphirblaumetallic, Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, Bi-Xenon-Hauptscheinwerfer schwarz inkl. Porsche Dynamic Light System (PDLS), adaptive Sportsitze mit Komfort-Memory-Paket (18 Wege), Luftfederung mit Niveauregulierung und Höhenverstellung inkl. Porsche Active Suspension Management (PASM), 21-Zoll Sport Classic Rad lackiert in Schwarz (hochglanz) u. v. m., MwSt. ausweisbar, EUR 110.500,—

Kraftstoffverbrauch (in I/100 km): innerorts  $11.8/11.5 \cdot \text{außerorts} 7.8/7.5$  kombiniert 9.2/8.9;  $\text{CO}_2$ -Emissionen:  $216/208 \text{ g/km} \cdot \text{Effizienzklasse E/D}$ 

### Asphaltkenner.



Porsche Boxster, 180 kW (245 PS), EZ 01/07, 105.900 km, basaltschwarzmetallic, Serienausstattung/Teilledersitze schwarz, Bi-Xenon-Hauptscheinwerfer, Porsche Communication Management (PCM) inkl. DVD Navigation, ParkAssistent (hinten), Telefonmodul für PCM, Distanzscheiben (5 mm), Klimaautomatik, Sitzheizung, 18-Zoll Boxster S Rad u. v. m., EUR 23.900.—





Porsche Cayman GTS mit PDK, 250 kW (340 PS), EZ 04/15, 11.981 km, indischrot, Interieur-Paket GTS karminrot, Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul und universeller Audio-Schnittstelle, ParkAssistent vorne und hinten, Telefonmodul für PCM, Porsche Torque Vectoring (PTV) inkl. mechanischer Hinterachs-Quersperre, 20-Zoll Carrera S Rad u. v. m., MwSt. ausweisbar, EUR 79.499,—



Porsche 911 Carrera 4S mit PDK, 294 kW (400 PS), EZ 05/15, 9.911 km, indischrot, Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, Bi-Xenon-Hauptscheinwerfer schwarz inkl. Porsche Dynamic Light System (PDLS), BOSE® Surround Sound-System, Porsche Dynamic Chassis Control (PDCC) inkl. PASM Sportfahrwerk (-20 mm), Sportabgasanlage, 20-Zoll Carrera S Rad u. v. m., MwSt. ausweisbar, EUR 122.899,



Porsche 911 Turbo S Cabriolet mit PDK, 412 kW (560 PS), EZ 04/14, 11.900 km, achatgraumetallic, Lederausstattung inkl. Sitze Bi-Color schwarz/carrerarot, Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB), Raucherpaket, Servolenkung Plus, Sitzheizung, SportDesign Lenkrad Alcantara, Tempolimitanzeige, 20-Zoll 911 Turbo S Rad u. v. m., MwSt. ausweisbar, EUR 188.911,—



Porsche Panamera Diesel mit Tiptronic S, 221 kW (300 PS), EZ 01/15, 13.900 km, mahagonimetallic, Lederausstattung luxorbeige, Bi-Xenon-Hauptscheinwerfer inkl. Porsche Dynamic Light System (PDLS), Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul, adaptive Luftfederung inkl. PASM, 8-Gang Tiptronic S, 20-Zoll Turbo II Rad u. v. m., MwSt. ausweisbar, EUR 83.390.—



Porsche Panamera Diesel mit Tiptronic S, 221 kW (300 PS), EZ 06/15, 9.900 km, tiefschwarzmetallic, Teillederausstattung schwarz, Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul, ParkAssistent vorne und hinten inkl. Rückfahrkamera, BOSE® Surround Sound-System, LED Hauptscheinwerfer inkl. Porsche Dynamic Light System Plus (PDLS+), 20-Zoll 911 Turbo Rad u. v. m., MwSt. ausweisbar, EUR 93.500,—



Porsche Cayenne GTS mit Tiptronic S, 309 kW (420 PS), EZ 06/12, 37.900 km, karminrot, Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul, ParkAssistent vorne und hinten, BOSE® Surround Sound-System, 8-Gang Tiptronic S inkl. Auto Start-Stop-Funktion, 21-Zoll 911 Turbo II Rad mit Radhausverbreiterung u. v. m., MwSt. ausweisbar, EUR 76.639.—



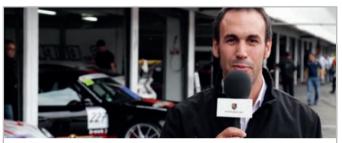
Porsche Cayenne GTS mit Tiptronic S, 309 kW (420 PS), EZ 02/14, 23.500 km, weiß, Naturlederausstattung espresso, Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul, Park-Assistent vorne und hinten, BOSE® Surround Sound-System, Telefonmodul, adaptive Sportsitze mit Komfort-Memory-Paket (18 Wege), 21-Zoll 911 Turbo II Rad mit Radhausverbreiterung u. v. m., MwSt. ausweisbar, EUR 89.299,-



Porsche Cayenne Turbo mit Tiptronic S, 368 kW (500 PS), EZ 08/10, 67.900 km, meteorgraumetallic, Lederausstattung schwarz Glattleder, Bi-Xenon-Hauptscheinwerfer inkl. Porsche Dynamic Light System (PDLS), Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul, BOSE® Surround Sound-System, Telefonmodul, &-Gang Tiptronic S inkl. Auto Start-Stop-Funktion, Porsche Dynamic Chassis Control (PDCC), 21-Zoll Sport Edition Rad u. v. m., EUR 57.249,-

## ORT DER FASZINATION.

### TEILEN SIE IHRE LEIDENSCHAFT: AUF PORSCHEPLATZ.



Seit drei Jahren ist Porscheplatz der Ort, an dem wir unsere Leidenschaft teilen. Mit viel Liebe zum Detail geben wir Ihnen hier exklusive Einblicke in die Porsche Welt und nehmen Sie mit hinter die Kulissen. Nun macht sich Porscheplatz auf den Weg in Richtung Zukunft: im neuen Stream "Porsche Live" auf www.porsche.de.

Entdecken Sie unter www.porsche.de/wir-berichten-weiter die Höhepunkte aus drei Jahren Porscheplatz.





Ab sofort finden Sie Porscheplatz in unserem neuen Stream "Porsche Live" auf www.porsche.de. Blicken Sie mit uns hinter die Kulissen der Porsche Welt – und entdecken Sie neue, einzigartige Facetten der Faszination Sportwagen. Werden Sie ein Teil von uns. Die Faszination Porsche wartet. Worauf warten Sie?





Ob in Le Mans, beim Porsche Sports Cup oder beim exklusiven Shooting für das Curves Magazin: Immer waren wir dabei – an Orten, an denen Porsche Geschichte schreibt. Und wo vor spektakulären Kulissen Sportwagen ihr wahres Potential entfalten.





Seine Leidenschaft teilen – und dadurch Teil einer Gemeinschaft werden: Das ist es, worum es bei Porscheplatz geht. Tauchen Sie ein in die spannende Porsche Welt – und teilen Sie die Beiträge, die Ihnen am besten gefallen, auf Facebook, Twitter, Pinterest und weiteren sozialen Medien.





### WEIL BESONDERE ZEITZEUGEN

### einer besonderen Pflege bedürfen.

Das Porsche Zentrum Altötting ist offizieller Porsche Classic Partner.

Mehr als 70 Prozent aller jemals gebauten Porsche sind auch heute noch auf den Straßen dieser Welt unterwegs – und prägen die Faszination Porsche entscheidend mit. Daher ist es uns als Porsche Classic Partner wichtig, die Liebhaber klassischer Fahrzeuge, die ihre Schmuckstücke mit viel Hingabe hegen und pflegen, optimal bei der Erhaltung ihrer automobilen Schätze zu unterstützen.

einem persönlich am Herzen liegt, sollte man nur in die besten Hände geben. Bei uns ist Ihr besonderer Zeitzeuge deshalb bestens aufgehoben. Denn als Porsche Classic Partner stehen wir Ihnen

mit unserem großen Erfahrungsschatz in allen Belangen rund um Ihren Porsche Klassiker mit Rat und Tat zur Seite und bieten Ihnen einen allumfassenden Service, der optimal auf Sie und die besonderen Anforderungen Ihres Fahrzeugs abgestimmt ist.

Ganz gleich, ob Wartung, Reparatur oder Restaurierung – unser speziell geschultes Classic Service Team garantiert Ihnen stets kompetente Beratung sowie Service und Reparaturausführungen auf höchstem Niveau. Und sorgt mit fachlichem Know-how, viel Leidenschaft und dem nötigen Maß an Fingerspitzengefühl dafür, dass Sie noch lange Freude an Ihrem einzigartigen Porsche Klassiker haben.

### Unsere Leistungen als Porsche Classic Partner im Überblick:

- Als Porsche Classic Partner verfügen wir über eine hohe Kompetenz im Bereich der Porsche Old- und Youngtimer, die die fachgerechte Wartung und Reparatur nach Porsche Standards sowie den Handel mit klassischen Fahrzeugen umfasst.
- Wir halten Sie zu allen Themen rund um Porsche Classic, wie beispielsweise Teileneuauflagen, stets auf dem Laufenden.
- Selbstverständlich werden für alle Servicearbeiten an Ihrem Porsche Klassiker ausschließlich Porsche Classic Originalteile verwendet, die den gleichen hohen Qualitätsstandards entsprechen wie aktuelle Porsche Originalteile.
- Unsere speziellen Classic Events laden dazu ein, sich mit Gleichgesinnten über die Legenden der Automobilgeschichte auszutauschen.





Der einzige Sportwagen, der sich mit einem 911 messen kann:

Der neue 911.



#### Porsche Zentrum Altötting

AVP Sportwagen GmbH Altötting Schneibsteinstraße 1 84503 Altötting Tel.: +49 8671 5008-0

Tel.: +49 8671 5008-0 Fax: +49 8671 5008-99 E-Mail: info@porsche-altoetting.de www.porsche-altoetting.de